

119343

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180274347 5010672519			Delivery note Process number 355053 (4) Shipping date 21/09/2020		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 91001782			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2131294	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 22684SK		(23) Gross 7,915.36	Total weight kg (24)	(24) Net 6,920.64
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							(26) Unloading point 14249	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	6,480	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: G-104282 4 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	8	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	8	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	8	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	152	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	20-00144 / INDEX "A"/	KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6480 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/09/2020 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013301 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 21.09.2020																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355053, 355054																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 9		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 8905,00 8905,00		12 Umfang in m³																																			
CMR																																															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																															
14 Rückerstattung																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via 1200 Cammino, 70026 Modugno (BA) Datum																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.09.2020								22 GeWiS Slovakia s.r.o. 23 MATYO s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICC: 30 223 300, ICC PH: SK2020466734 (45) Kukučínova 14 Prievidza 97101 Tel: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers LISIA																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PD375EM PD028YG Anhänger																																							
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																															